

مفهوم‌ها و **یدآوری**:

مطلوبی که در سال گذشته آموختیم:

اسم: کلمه‌ای است که برای نامیدن هر چیزی استفاده می‌شود، دارای معنی مستقل می‌باشد ولی زمان ندارد.



اسم (از لحاظ جنس) ۱) **مذکر:** برای نامیدن جنس نر استفاده می‌شود. مثل: رَجُل

۲) **مؤنث:** برای نامیدن جنس ماده استفاده می‌شود. مثل: إِمْرَأَةٌ

یکی از نشانه‌های اسم مؤنث، تاء گردد (ة ة) در آخر کلمه است.

البته هر اسمی که (ة ة) داشته باشد حتماً مؤنث نیست و بالعکس هر اسمی که (ة ة) ندارد حتماً مذکر نیست.

اسم از لحاظ عدد ۱) **مفرد:** اسمی که بر یک فرد از هر چیزی دلالت می‌کند.

۲) **مثنی:** اسمی که بر دو نفر از هر چیزی دلالت می‌کند.

۳) **جمع:** اسمی که بیانگر سه نفر یا بیشتر از هر چیزی باشد.

نشانه‌های اسم مثنی: ۱) ان

۲) -ین

هر اسم مفردی با اضافه شدن یکی از دو نشانه‌ی بالا مثنی می‌شود و بر دو نفر از آن اسم دلالت می‌کند.

مثال: کتاب: کتابی (یک کتاب)، کتابان - کتابین: دو کتاب

فرقی بین نشانه‌های مثنی نیست، فقط به ذکر این نکته بسنده می‌کنیم که در ابتدای جمله از «ان» برای مثنی کردن اسم استفاده می‌شود.

أنواع جمع ۱) **سالم:** جمعی که در زمان جمع بستن شکل مفرد و اولیه‌ی آن تغییر نمی‌کند.

۲) **مکسر:** جمعی که در زمان جمع بستن شکل اولیه‌ی کلمه تغییر می‌کند.

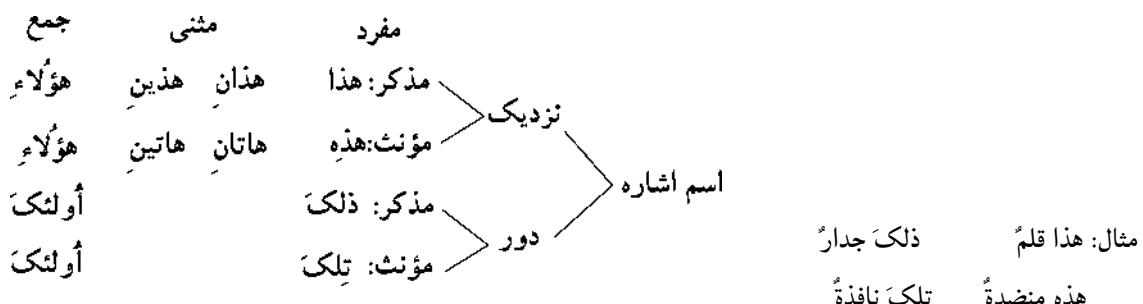
جمع سالم مذکر: با اضافه شدن > (۱) ون به آخر مفرد مذکر ساخته می‌شود.

مثال: مؤمن = مؤمنون / مؤمنین

جمع سالم مؤنث: با اضافه شدن «ات» به آخر مفرد مؤنث (به شرط حذف «ة ة» از آخر آن) ساخته می‌شود.

مثال: مُسلِّمَةً ← مُسلِّماتَ

اسم اشاره ۵: برای نشان دادن چیزهایی که در نزدیکی ما یا دور از ما قرار دارند از اسم اشاره استفاده می‌شود.



التمرين الأول

كلمه‌های داده شده را در جای مخصوص خود بنویسید.

«الطلابُ - المَحْصُولُ - الْفَلَاحَانِ - الْحَقِيقَةُ - الصَّيَادِينَ - السَّيَّدَاتَ - عَالَمَتِينَ»

مفرد مذكر	مفرد مؤنث	مثنى مؤنث	مثنى مذكر	جمع مذكر سالم	جمع مؤنث سالم	جمع مكسر
.....

التمرين الثاني

در جای خالی جمله‌های زیر اسم اشاره‌ی مناسب بنویسید.

- (١) أخواتي في المدرسة. (نرديك)
- (٢) زارع قوي. (دور)
- (٣) الطالبان في الشارع. (نرديك)
- (٤) وردة جميلة. (نرديك)
- (٥) المدرسان في الصّف. (نرديك)
- (٦) أولاد الرجل. (دور)

التمرين الثالث

غلط‌های موجود در جمله‌های زیر را اصلاح کنید و در مقابل جمله بنویسید.

- (١) هذا البيتان في الشارع. (١ غلط) ←
- (٢) هذه العلماء موفون. (١ غلط) ←
- (٣) هاتان لاعبتيں فائزین (٢ غلط) ←
- (٤) تلك الكتاب مفيدة. (٢ غلط) ←
- (٥) هذان المعلمون ناجحان (١ غلط) ←



﴿کلمه‌های پرسشی﴾

هَلْ - أُ: این کلمه‌ها به معنی «آیا» هستند. در پاسخ به سؤال‌هایی که با این دو کلمه پرسیده می‌شوند از کلمه‌ی «نعم»، وقتی پاسخ مثبت باشد و از کلمه‌ی «لا» وقتی پاسخ منفی باشد، استفاده می‌شود.

مَنْ : برای سؤال درباره‌ی اشخاص از این کلمه که به معنی: (کیست؟ چه کسی؟ ...) می‌باشد. یا «مَنْ هُوَ؟ وَ مَنْ هِيَ؟» استفاده می‌شود. برای سوال در مورد مالکیت از کلمه‌ی «لِمَنْ» استفاده می‌شود.

ما: برای سؤال درباره‌ی اشیاء از این کلمه که به معنی (چیست؟ چه چیزی؟) یا کلمه‌ی «ماذا» استفاده می‌شود.
أَيْنَ: برای سؤال درباره‌ی محل و مکان هر چیزی و یا هر کسی از این کلمه که به معنی (کجاست؟) استفاده می‌شود. برای پاسخ به چنین سؤالاتی از کلمه‌هایی که بیانگر مکان و محل می‌باشند کمک می‌گیریم این کلمات عبارتند از: «علی - فوق - تحت - خلف - وراء - فی - عند و ...».

برای این که بدانیم کسی «أهل کجاست» از کلمه‌ی پرسشی «مِنْ أَيْنَ» استفاده می‌کنیم.

كَمْ: از این کلمه که به معنی (چند؟) می‌باشد برای سؤال درباره‌ی تعداد هر چیزی استفاده می‌کنیم.



در جای خالی جمله‌های زیر کلمه‌ی پرسشی مناسب بنویسید.

- (۱) الرَّجُلُ؟ فِي الْبَيْتِ.
- (۲) عَدْ شُهُورِ السَّنَةِ؟ إِثْنَا عَشَرَ.
- (۳) فِي الصُّورَةِ؟ الْكِتَابُ.
- (۴) السِّيَارَةُ؟ لِأَبِي.
- (۵) هَذِهِ شَجَرَةُ الرَّمَانِ؟ لَا، هَذِهِ شَجَرَةُ الْعَنْبِ.
- (۶) أَنْتَ؟ أَنَا مَدِيرُ الْمَكْتَبَةِ.
- (۷) هُوَ؟ مِنْ الْعَرَاقِ.
- (۸) هَذِهِ الْبَنْتُ؟ هِيَ أَخْتُ حَامِدٍ.



التمرين الخامس

با استفاده از کلمه‌های پرسشی برای هر تصویر دو سؤال و جواب بنویسید.



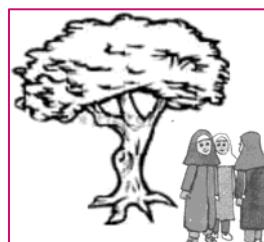
..... ؟ (الف)

..... ؟ (ب)



..... ؟ (الف)

..... ؟ (ب)



..... ؟ (الف)

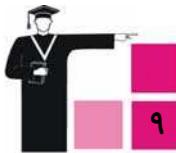
..... ؟ (ب)



التمرين السادس

گزینه‌ی مناسب را انتخاب کنید.

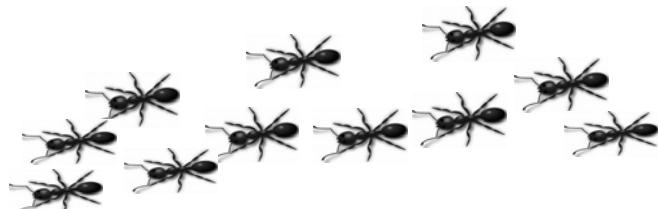
- | | | | |
|--------------------------|-------------------------------------|----------------------------|--------------------------------|
| <input type="checkbox"/> | الجوّال تحت المنضدة. للسيّد هاشميّ. | للمُسَيِّد هاشميّ: | ١) لِمَنْ ذَلِكِ الْجَوَالُ؟ |
| <input type="checkbox"/> | ستةُ أولادٍ في الشارع. | الأُولادُ فِي الشَّارعِ؟ | ٢) كَمْ وَلَدًا فِي الشَّارعِ؟ |
| <input type="checkbox"/> | المرأةُ من المشهد. | هي عالمةُ. | ٣) مَنْ تِلْكَ الْمَرْأَةُ؟ |
| <input type="checkbox"/> | الكتُبُ بين الأشجار | الطفلُ بَيْنَ الْأَشْجَارِ | ٤) مَا هُوَ حَوْلَ الطَّفْلِ؟ |
| <input type="checkbox"/> | أنا من إيران | هُوَ مصريٌّ | ٥) مَنْ أَينْ أَنْتِ؟ |



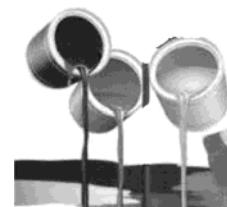
٩



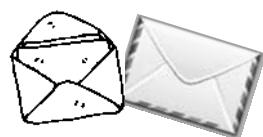
تعداد هر تصویر را زیر آن بنویسید.



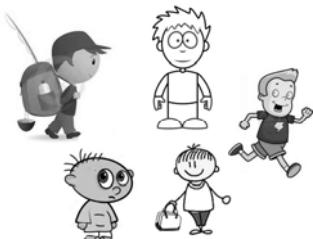
نملة



ألوان



رسالتان..... .



أولاد



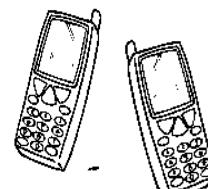
رجالاً



لوحة



حقائب



جوالان



۱۰ درس اول: مراجعة دروس الصّف السابع

کانون فرهنگی آموزش

ضمیر: کلمه‌ای که جانشین اسم می‌شود و از تکرار آن جلوگیری می‌کند.

ضمیرها در هر دو زبان فارسی و عربی به صورت پیوسته (متصل) و جدا (منفصل) هستند.

تعداد ضمیرهای منفصل در زبان عربی در مقایسه با زبان فارسی بیشتر است.

چهارده ضمیر منفصل عبارتنداز:

متکلم	مخاطب			غایب		
أنا	أنتُمْ	أنتُمَا	أنتَ	هم	هما	هُوَ
نحن	أنتُنَّ	أنتُنَا	أنتِ	هُنَّ	هُمَا	هُنَّا

چون در زبان فارسی اسم به مذکور و مؤنث تقسیم نمی‌شود، همچنین در زبان فارسی مثنی نداریم. بنابراین تعداد ضمیرها در فارسی کمتر است.

ضمیرهای متصل: این ضمیرها به دو دسته تقسیم می‌شوند، یک نوع از این ضمیرها فقط به فعل می‌پیوندند و نوع دیگری از این

ضمیرها به هر سه نوع کلمه، یعنی اسم، فعل و حرف متصل می‌شوند. این ضمیرها نیز چهارده ضمیرند که عبارتنداز:

لَهُ: شِنْ، او را	لَهُمْ: شِشَان، آن دو را	لَهُمَا: شِشَان، آنها را	غَايِب
لَهُمَا: شِشَان، آن دو را	لَهُنَّ: شِشَان، آنها را		
لَكُمَا: شِشَان، شما دو نفر	لَكُمْ: شِشَان، شما	مَخَاطِب	
لَكُمَا: شِشَان، شما دو نفر	لَكُمْ: شِشَان، شما را		
مَتَكَلِّمٌ: سِمِّ ، مَرَا	سَنَا: سِمان، مَارَا		

مثال: كَتَابَهُ : كَتَابَش / نَصَرَهُ : يَارِي كَرَد اُورَا يا او رَا يَارِي كَرَد.

نکته: وقتی در سؤال ضمیر غایب باشد، معمولاً در جواب ضمیر غایب می‌آید و اگر در سؤال ضمیر مخاطب باشد، معمولاً در جواب

ضمیر متکلم می‌آید.



التمرين الثامن

در جمله‌های زیر انواع ضمیر را بباید و در مقابل جمله بنویسید.

- ١) ما اسمُك؟ إسمِي ناصر. ←
- ٢) هُنّ واقفاتُ جنبُ أولادِهِنَّ. ←
- ٣) أولئكَ أصدقاُونَا. هُمْ فائرونَ. ←
- ٤) جِرمُ اللسانِ صغيرٌ و جُرمُهُ كَبِيرٌ ←
- ٥) ماذا سألك؟ هُو سَلَّ مَا هِيَ واجباتُنا؟ ←
- ٦) مِنْ أينَ أَتُّمْ؟ نحنُ مِنْ شيراز ←



التمرين التاسع

جمله‌های زیر را براساس ضمیرهای داخل پرانتز بازنویسی کنید.

- الف) أنتِ ناجحةٌ و هذه هديتكِ. (أنا) ←
- ب) هُمْ جالسونَ أمامَ بيتِهِمْ. (أنتُمَا) ←
- ج) نحنْ صديقانِ مخلصانِ و ذلكَ يبيّنُنا. (هُما) ←
- د) هُنْ طبيباتُ معروفاتٍ و ذلكَ يبيّنهنْ. (أنتُم) ←



التمرين العاشر

با توجه به ترجمه جاهای خالی جمله‌های زیر را با ضمیر مناسب کامل کنید.

- ١) من در اتاق پدرم هستم. (..... في غرفة أب.....)
- ٢) كتاب تو زیر تلفن همراه اوست. (كتاب..... تحت جوال.....)
- ٣) شما در کنار خانمی ما ایستاده‌اید. (..... واقفانِ جنب بیت)
- ٤) آن‌ها دوستان تو هستند. (..... أصدقاء)
- ٥) دوستم همراه پدرش بود. (صديق كان مع أبي ..)



قانون فرهنگی آموزش

فعل: کلمه‌ای که بر انجام شدن کاری، روی دادن و یا پدیدآمدن یک حالتی در یکی از زمان‌های گذشته، حال و آینده دلالت می‌کند.

فعل ماضی: فعلی که بیانگر انجام شدن کاری، روی دادن و یا پدیدآمدن یک حالتی در زمان گذشته باشد، فعل ماضی است. فعل ماضی که از ترکیب ریشه‌ی فعل (بن ماضی) و اضافه کردن علامت صیغه‌ها به دست می‌آید، دارای چهارده صیغه می‌باشد.

هر کلمه از جمله فعل ماضی در زبان عربی دارای وزن و آهنگ است. معیار وزن کلمات در عربی، کلمه‌ی «فعل» می‌باشد و فعل ماضی معمولاً بر یکی از سه وزن « فعل - فعلَ - فعلًا » می‌باشد.

فعل ماضی فقط بر فعل‌های مثبت دلالت نمی‌کند، بلکه فعل‌های ماضی منفی نیز وجود دارند که با اضافه کردن حرف نفی «ما» به اول فعل ماضی ساخته می‌شوند.

فعل + ۱ → فعلوا	فعل + ا → فعلاء	غائب { فعلث فعل + تا → فعلتنا
فعل + ن → فعلن		
فعل + تُم → فعلتم	فعل + تا → فعلت	مخاطب { فعل + ت → فعلت
فعل + تُمل → فعلتما	فعل + ت → فعلت	متکلم { فعل + نا → فعلنا
فعل + تُن → فعلتن		

التمرين الحادي عشر

شكل صحيح افعال داخل پرانتز را در جای خالی جمله‌های زیر بنویسید.

- (١) أَحْمَدُ وَ حَمْدٌ دَرْسَهُمَا. (كتّاب)
- (٢) الْفَلَاحُ وَ أَوْلَادُهُ شَجَرَةً. (قطع)
- (٣) أَنَا وَ أَسْرَتِي فِي الْبَيْتِ. (دخلَ)
- (٤) أَنْتِ وَ جَدُّكِ فِي الشَّارِعِ. (ماضي منفي «بقى»)
- (٥) أَيُّهَا الْمَسَافِرُونَ أَ الْمَلَابِسُ؟ (عَسْلَ)
- (٦) هُوَ وَ أَصْدِقَاؤُهُ الْعَلَمُ. (ماضي منفي «رَفَعَ»)

التمرين الثاني عشر





در جمله‌های زیر فعل‌هایی که بر وزن «فَعَلَ، فَعِلَّ و فَعُلَّ» هستند را پیدا کنید و در جای مخصوص خود بنویسید.

- ١) ذَهَبَتْ مَعَ صَدِيقَاتِي إِلَى السُّوقِ.
- ٢) مَنْ أَيْنَ أَخَذَتْ قَمِصَكَ؟
- ٣) لَعِبَنَا مَعَ أَصْدِقَاءِنَا فِي الْحَدِيقَةِ.
- ٤) أَنَا قَرَبَتْ مِنَ الْقَرِيبَةِ أَمْسِ.
- ٥) مَانِدَمَ النَّجَارُ مِنْ عَمَلِهِ.
- ٦) هَلْ إِشْتَرَىتِ شَيْئًا؟ لَا.
- ٧) مَا قَرَأَنَا شِعْرًا فِي الْمَدْرَسَةِ.
- ٨) هُوَ بَعْدَ مِنَ الْمَدِينَةِ.

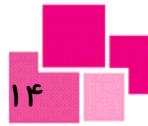
فَعَلَ	↔
فَعِلَّ	↔
فَعُلَّ	↔

التمرين الثالث عشر

جاهای خالی جمله‌های زیر را با توجه به کلمه‌ی داخل پرانتز کامل کنید.

- ١) قَرَأَنَا أَشْعَارًا فِي الْمَدْرَسَةِ. (ضمیر منفصل)
- ٢) أَنْتَ مِنَ الصَّفَّ. (فعل ماضی خَرَجَ)
- ٣) دَخَلْتَ صَفَّ (ضمیر منفصل - ضمیر متصل)
- ٤) هُمْ قَالُوا صَوْتَكَ يَا حَامِدُ. (فعل ماضی سَمِعَ)
- ٥) الْفَلَاحَةُ الْرَّيْحَانَ فِي مَزْرَعَتِ (فعل ماضی زَرَعَ - ضمیر متصل)
- ٦) هِيَ عَلَمَ اِيرَانَ. (فعل ماضی منفى رَفَعَ)
- ٧) لَمْ أُمْ .. : ما هِيَ واجِباتُكَ؟ (فعل ماضی از سَأَلَ - ضمیر متصل)

◀◀ رنگ‌ها - فصل‌ها - روزهای هفتہ



قانون فرهنگی آموزش

رنگ‌های اصلی عبارتند از: **أسود**(سیاه، مشکی)، **أبيض**(سفید)، **أحمر** (قرمز، سرخ)، **أخضر**(سبز)، **أزرق**(آبی)، **أصفر**(زرد). این رنگ‌ها به شکل مذکور برای بیان رنگ اسم‌های مذکور می‌آیند و برای بیان رنگ اسم‌های مؤنث به شکل مؤنث، یعنی: «سوداء، بیضاء، حمراء، خضراء، زرقاء، صفراء» می‌آیند.

مثال: لون الرّمان أحمر. السماء زرقاء.

فصل‌های سال به ترتیب عبارتند از:

الربيع: اولین فصل سال و فصل زیبایی و زندگی تازه است.

الصيف: فصل دوم و فصل گرما و میوه‌های خوشمزه است.

الخريف: فصل سوم سال و فصل برگ‌ریزان است.

الشتاء: چهارمین فصل سال و فصل برف و سرماست.

روزهای هفته به ترتیب عبارتند از: **السبت**، **الأحد**، **الاثنين**، **الثلاثاء**، **الأربعاء**، **الخميس**، **الجمعة**.

التمرين الرابع عشر



هر رنگ مربوط به کدامیک از کلمات زیر می‌باشد؟(مقابل آن بنویسید.)

(أسود، بیضاء، أصفر، سوداء، أزرق، أحمر، أخضر، زرقاء)

الوردة:

العنب:

البحر:

الموز:

التفاح:

القميص:

السماء:

النملة:

التمرين الخامس عشر





گزینه‌ی مناسب را انتخاب کنید.

<input type="checkbox"/> الخريف	<input type="checkbox"/> الصيف	<input type="checkbox"/> الربيع	١) فصل بداية المدرسة :
<input type="checkbox"/> الخميس	<input type="checkbox"/> الأربعاء	<input type="checkbox"/> الإثنين	٢) أمس كان الثلاثاء، غداً يوم
<input type="checkbox"/> أسود	<input type="checkbox"/> أبيض	<input type="checkbox"/> حمراء	٣) لون الغراب :
<input type="checkbox"/> الشتاء	<input type="checkbox"/> الخريف	<input type="checkbox"/> الربيع	٤) فصل بعد فصل الفواكه الذيذه:
<input type="checkbox"/> الأحد	<input type="checkbox"/> الإثنين	<input type="checkbox"/> السبت	٥) يومن بعد نهاية الأسبوع:



التمرين السادس عشر

گزینه‌ی درست را با علامت مشخص کنید.

- الف) آن زنان نشستند. ب) آن زنان نشسته‌اند
- ١) أولئك الأمهات، جالسات.

- الف) این کشاورزی است که محصول را می‌کارد.
- ٢) هذه الفلاحة حصدت المحصول.

- ب) این کشاورز محصول را درو کرد.

- الف) دوستانم در مسابقه موفق نشدند
- ٣) أصدقائي ما نجحوا في المسابقة.

- ب) دوستان من در هیچ مسابقه‌ای موفق نشدند؟

- الف) او نزد دوستش گفت
- ٤) هي ذهبت عند صديقه وقال.

- ب) او نزد دوستش رفت و گفت

- الف) چه کسی برای کمک آمد
- ٥) ما جاء أحد للمساعدة.

- ب) کسی برای کمک نیامد.

- الف) شما در منزلتان ماندید
- ٦) أنتما بقيتما في بيتكما.

- ب) شما در منزل می‌مانید.



سؤال‌های چهار گزینه‌ای



- ۱- کلمات کدام گزینه متراوف نیستند؟
- (۱) أم / والدة (۲) جميل / قبيح (۳) بستان / حديقه (۴) خلف / وراء
- ۲- کدام کلمه جمع مکسر نیست؟
- (۱) أحياء (۲) بنات (۳) أحجار (۴) سنوات
- ۳- کدام گزینه سؤال مناسب برای جمله‌ی «هذه السيارة للأب» می‌باشد؟
- (۱) هل هذه السيارة للأب؟ (۲) ما هذه؟ (۳) لمن السيارة؟ (۴) من أين السيارة؟
- ۴- پاسخ مناسب سؤال «من أنتِ؟» کدام است؟
- (۱) أنت لاعبة (۲) أنا طبيب (۳) أنا كاتبة (۴) هي عالمة
- ۵- مثنای یک کلمه‌ی «لاعبان» است، جمع آن کدام است؟
- (۱) لاعبونَ (۲) لاعبينَ (۳) لاعبات (۴) لاعبينِ
- ۶- در شمارش کدام یک از گزینه‌های زیر «ة» از آخر عدد (تسعة) حذف می‌شود؟
- (۱) شهر (۲) كتاب (۳) بنت (۴) باب
- ۷- کدام گزینه از نظر معنا یا دستور زبان با بقیه تاهمانگ است؟
- (۱) ماذا (۲) وراء (۳) كيف (۴) أينَ
- ۸- کدام ضمیر نمی‌تواند به جای کلمه‌ی «الطلاب» در عبارت «الطلابُ في المدرسة» قرار گیرد؟
- (۱) هم (۲) نحن (۳) أنتُ (۴) هنَّ
- ۹- ضمیر «هم» جانشین کدام گزینه نمی‌تواند باشد؟
- (۱) أنا و محمدُ (۲) حامدُ و ناصرُ (۳) فاطمةُ و أمها (۴) علىُ و فاطمةُ
- ۱۰- کدام فعل برای جای خالی سؤال و جواب زیر مناسب نیست؟
«هل إلى البيت؟ نعم، رجعنا إلى البيت.»
- (۱) رجعنا (۲) رجعوا (۳) رجعنَ (۴) رجعتمُ
- ۱۱- فعل کدام گزینه بر وزن « فعل» می‌باشد؟
- (۱) هم صعدوا فوق الجبل (۲) أنا ما رجعتُ إلى بيتي (۳) هو لعبَ مع صديقه (۴) هنَّ قربُنَ مِن بيتهنَّ
- ۱۲- کلمات کدام گزینه متضاد نیستند؟
- (۱) أمس ≠ غداً (۲) سوداء ≠ أبيض (۳) والد ≠ جدّ (۴) نهاية ≠ بداية



۴۴ فعل مضارع: فعلی است که بیانگر انجام شدن کاری یا روی دادن حالتی در زمان حال و آینده است.

مفهومها و کاربردها



فعل مضارع در زبان فارسی دارای شش صیغه و در زبان عربی دارای ۱۴ (چهارده) صیغه است.

۴۵ روش ساختن فعل مضارع: فعل مضارع را از فعل ماضی می‌سازیم. برای این کار لازم است بدانیم همانگونه که فعل‌های ماضی دارای وزن و آهنگ مخصوص به خود بودند، فعل‌های مضارع نیز دارای وزن و آهنگ می‌باشند. فعل‌هایی که بر وزن « فعل، فعل و فعل» باشند ماضی هستند. اما فعل‌های مضارع بر وزن « يَفْعُلُ - يَفْعُلُ - يَفْعُلُ » می‌باشند.

برای ساختن فعل مضارع ابتدا یکی از حروف (أ ت ن ي) را که مخصوص این فعل می‌باشد، به اول فعل ماضی اضافه می‌کنیم، سپس حرف اول فعل را ساکن و حرف آخر فعل را مضموم می‌کنیم. حرکت دومین حرف اصلی ثابت نیست و تغییر می‌کند.

ابتداء معادل اولین فعل مضارع فارسی را می‌سازیم. برای این کار حرف مضارع **أ** را با حرکت فتحه (ـ) به اول فعل ماضی اضافه می‌کنیم. حرف اول را ساکن و حرف آخر را مضموم می‌کنیم.
مثال: نَجَحَ (ماضی) ← أَنْجَحُ : موفق می‌شوم.

حالاً معادل دومین فعل مضارع فارسی را می‌سازیم: ابتداء حرف مضارع **ت** را با حرکت فتحه (ـ) به اول فعل ماضی اضافه کرده، حرف اول را ساکن و حرف آخر را مضموم می‌کنیم.

مثال: نَجَحَ ← تَنْجَحُ موفق می‌شوی

۴۶ نکته: چون اسم در زبان عربی برخلاف فارسی به دو نوع مذکر و مؤنث تقسیم می‌شود، پس معادل دومین صیغه‌ی فعل مضارع فارسی به دو صورت خواهد بود، یک شکل آن برای مذکر که ساختن آن را آموختیم و دیگری برای مؤنث. اما معادل دومین صیغه‌ی فعل مضارع فارسی برای مؤنث کمی با مذکر آن متفاوت است:

۱) ابتداء حرفِ مضارع **ت** را به اول ماضی اضافه می‌کنیم.

۲) اولین حرف اصلی را ساکن می‌کنیم.

۳) پس از سومین حرف اصلی نشانه‌ی این صیغه از فعل مضارع (ضمیر متصل مخصوص این صیغه یعنی ي) را اضافه می‌کنیم.

۴) و در نهایت یک (نـ) به آخر فعل اضافه می‌شود. مثال: فعل ← تَعْلَيْنَ

معادل «موفق می‌شوی» برای یک زن در عربی: تَنْجَحِينَ